

(9) BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



(5) Int. Cl.⁷: F 01 L 3/20 F 01 L 3/02



MARKENAMT

DEUTSCHES PATENT- UND

(2) Aktenzeichen: ② Anmeldetag:

100 29 299.2-13 14. 6. 2000

(ii) Offenlegungstag: 45 Veröffentlichungstag

der Patenterteilung: 27. 3. 2003

3. 1. 2002

Innerhalb von 3 Monaten nach Veröffentlichung der Erteilung kann Einspruch erhoben werden

(3) Patentinhaber:

DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

(2) Erfinder:

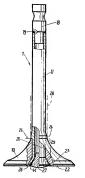
Hora, Pavel, Dipl.-Ing., 70806 Kornwestheim, DE; Thiemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., 71404 Korb, DE; Schlegel, Martin, Dr.-Ing., 71394 Kernen, DE

(%) Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht gezogene Druckschriften:

> 40 14 072 A1 GB 489384 US 21 36 690 02 96 619 A1 8 98 055 A1

(ii) Mehrteilig zusammengesetztes Ventil für Hubkolbenmaschinen

Mehrteilig zusammengesetztes Ventil für Hubkolbenmaschinen, mit einem Ventilschaft eus einem schweißbaren und warmfesten Werkstoff und einem Ventilteller, welche Ventilteile sowohl in Druck- als auch in Zugrichtung euf rein formschlüssige Weise dauerheft miteinender verbunden sind, indem der Ventilteller mit einer axial durchgehenden Mittenöffnung zur Aufnahme des tellerseitigen Ventilschaftendes und mit einem Bund oder einer ringförmigen Anlagefläche des Mittenöffnungrendes versehen ist, welcher Bund an einer die Einstecktiefe begrenzenden Schulter des in die Mittenöffnung eingesteckten Ventilschafts enliegt, indem ferner das tellerseitige Ende des Ventilschaftes an oder in der brennraumseitigen Begrenzungskontur der Mittenöffnung in einer die Begrenzungskontur formschlüssig übergreifenden und/oder ausfüllenden Weise aufgeweitet ist, gekennzeichnet durch eine Leichtbauweise des Ventils mit einem massiven Ventilteller (10, 10', 10") und einem aus einem Rohrhalbzeug gebildeten, rohrförmigen Ventilscheft (11, 11*, 11*, 12, 12'), der an dem dem Ventilteller (10, 10', 10") gegenüberliegenden Ende durch ein angeschweißtes Ventilschaftendstück (18) einerends verschlossen ist, wobei die tellerseitige Aufweitung (26, 26", 26") des Endes des rohrförmigen Ventilschaftes (11, 11', 11", 12, 12') durch einen In die Aufweitung (26, 26', 26") eingeschweißten oder hart eingelöteten, formangepaßten Stützkörper (27, 27°, 27°,) in ihrer Form dauerhaft stabilisiert sowie fixiert und der rohrförmige Ventilschaft (11, 11', 11", 12, 12') tellerseitig gasdicht verschlossen ist.



Beschreibung

[0001] Die Erfindung geht aus von einem mehrteilig zusammengesetzten Ventil für Hubkolbenmaschinen nach dem Oberbegriff von Anspruch 1, wie es beispielsweise aus 5 der US-PS 2 136 690 als bekannt hervorgeht.

[0002] Die EP 296 619 A1 zeigt ein mehrteilig zusammengesetztes Leichtbauventil, dessen bauliche Komponenten aus unterschiedlichen Werkstoffen bestehen. Der kegelförmige, massive Ventilteller soll bevorzugt aus der inter- 10 metallischen Phase Titanaluminid bestehen, wobei auch mehrere Metalle zur Bildung einer ternären intermetallischen Phase vorgesehen werden können. Als drittes Metall wird eines aus der Gruppe Nickel, Niob, Wolfram, Vanadium, Mangan und Bor vorgeschlagen. Der Ventilteller kann 15 aus dem gewählten Werkstoff u. a. durch Präzisionsgießen hergestellt werden. Daneben wird auch Schmieden, Extrudieren oder isostatisches Heißpressen eventuell in Verbindung mit einer Wärmebehandlung und einer spangebenden Bearbeitung erwähnt. Der fertige Ventilteller ist oberseitig 20 mit einer Sacklochbohrung zur Aufnahme des tellerseitigen Schaftendes versehen, das in der Sacklochbohrung durch Aufschrumpfen, kalt Einpressen, Löten, durch eine mechanische Verhindung oder durch Kombinationen dieser Verhindungstechniken befestigt sein kann. In einem dort zeich- 25 nerisch dargestellten Fall ist die Leibung der Sacklochbohrung gewellt ausgebildet, wobei die endseitige Wandung des Schaftrohres unter dem Einfluß von Druck und örtlicher Erwärmung aufgeweitet werden und sich dabei formschlüssig in die hohrungsseitigen Wellen einlegen soll. Für den rohr- 30 förmigen Ventilschaft wird als Werkstoff insbesondere Chrom-Molybdän-Stahl vorgeschlagen. Mehr beiläufig ist in diesem Zusammenhang auch erwähnt, daß der Ventilschaft aus dem gleichen Werkstoff wie der Ventilteller bestehen kann, wobei in diesem Fall für beide als Werkstoff 35 die Titan-Basislegierung Ti-6Al-2Sn-4Zr-2Mo empfohlen wird. Das mit einem kleinen Zanfen in den rohrförmigen Ventilschaft hineinragende Schaftendstück stützt sich üher eine Schulter am Rohrende ab. Die Verbindung zwischen Schaftendstück und Ventilschaft kann von gleicher Art wie 40 die Verhindung zum Ventilteller sein. Als Werkstoff für das Schaftendstück wird neben einer Keramik vor allem ein temperaturbeständiger martensitischer Stahl vorgeschlagen. [0003] Nachteilig an dem aus der EP 296 619 A1 bekannten Hohlventil ist, daß die nicht geschweißte Verbindung 45 zwischen Ventilschaft und Ventilteller unter den sowohl in thermischer als auch in mechanischer Hinsicht erheblichen statischen und dynamischen Belastungen nicht ausreichend haltbar ist. Es können Temperaturschwankungen von -20°C bis etwa 900°C auftreten, die z. T. in kurzer Zeit durchlaufen 50 werden und wobei die hohen Temperaturen u. U. über lange Zeit wirken können. Zum anderen ist die Verbindungsstelle zugleich hohen dynamischen und statischen Belastungen auch in Zugrichtung ausgesetzt. Dieses Belastungskollektiv kann nach relativ kurzer Betriebsdauer der Brennkraftma- 55 schine zu einem Lösen der Verbindung zwischen Ventilschaft und Ventilteller führen, was für die Brennkraftmaschine einen sofortigen Ausfall und eine völlige Zerstörung zu Folge haben würde. Deshalb haben sich derartige gebaute, aus nicht unmittelbar verschweißbaren Komponenten 60 zusammengesetzte Ventile nach dem Kenntnisstand der Anmelderin in der Praxis bisher nicht bewährt.

[0004] Bei dem aus der EP 898 055 Al bekannten, dreiteilig zusammengesetzten Leichtbauventil bestehen die drei Ventiftelie aus unterschiedlichen Stählben, nämlich aus eien em ferritisch-martensitischen Stähl für das ventiltrich-seitige Schaftende und aus einem tiefziehfähigen austentitischen, d. h. bei hohen Temperaturen korrosionsbeständigen

Stahl für den Schafteil. Für den Ventilteller wird zwar kein Werkstoff genannt, jedoch soll das tellerseitig trompetenförnig aufgeweite Schaftende am Außernand des Ventiltelers mit einer Schmelzschweißung verschweißt werden. Der Ventilteller muß also mit dem austentischen Stahl des Schafteits ohne weiteres schmetzschweißbar sein, westahl

Schaftteils ohne weiteres schmelzschweißbar sein, weshalb anzunehmen ist, daß auch der Ventlieller funktionsbedingt aus einem bei hohen Temperaturen korrosionsbeständigen, also austenitischen Stahl besteht. Der bei der Schmelzschweißung zugegebene Schweißwerkstoff dient zugleich aus Parsenunsenkrioff (für der Jellersrütigen Ventlist; der Parsenunsenkrioff (für der Jellersrütigen Ventlist;

als Panzerungswerkstoff für den tellerseitigen Ventilsitz.
Das axial teilweise hohlgebohre Schaffende wird durch
eine Reisbewießung mit dem anderen Ende des hohlen
Ventilschaftes verschewißt, wobel der innenstilse
Schweißunds dazu ausgenutz wird, die Ventilsöhlung an
der Schweißstelle ahzuschließen, un einen ungehinderen
Wärmeusaussach bis zum Schaffende zu unterhinden und
die dort am Ventilschaft gleitenden Oldichtungen ihermissch
zu entlasten. Her wird – abgeschen von den Fertjungswor-

zu entlasten. Hier wird – ahgesehen von den Fertigungsvorteilen einer Reibschweißung – der bei einer Reibschwei-Bung entstehende Schweißwulst geschickt für Funktionszwecke des Ventils ausgenutzt.

[0005] Nachteilig an dem aus der EP 898 0.55. Al hekannien Leichtbauventil ist neben dem spezifisch selweren Stahl auch der hole Umformgradt des Schaftwerksoffes, derselbst wenn man von einem Rohr als Vorprotukt des Schafeiles ausgeht – eine Durchmesseraufweltung etwa auf das sechsfache erfordert, wobei die Wandsärke nicht – oder bekstens nur unwesentlich – reduziert werden und darüber

böchstens nur unwesentlich – reduziert werden und darüber hinaus selbstverstänflicht auch nicht einreißen darf. Wird hingegen der Schaftfell – was aufgrund des Wortlautes der gewürdigten Liestautsreile cher nabeleg ist – aus einem ebenen Biech durch Telziehen bergestellt, so sind die Umforugrade noch viel höher. Solche hohen Unformgrade sind prozeftechnisch nur mit sehr höhen Aufwand beberreichbar und lassen geringe Produktionksoen nicht orenreichbar und lassen geringe Produktionksoen nicht or-

[0006] Die eingangs genannte US-PS 2 136 690 zeigt u. a. ein mehrteilig zusammengesetztes Vollschaftventil. hei dem 10 der Ventlistiz mit einem verschleißtesten Werkstoff gepanzert ist. Die Panzerung hesteht aus einer vorgefertigten, zenrisch gelochten und am Außernad angefesten Sehelbe aus einem widerstandsfähigen und gut w\u00e4rmeleitenden Verhundurgericht. Die Dezengennessehube nach bis zum Paufe

bundwerkstoff. Die Panzerungsscheibe ragt bis zum Rand des Ventiltellers und bildet die tellerseitige Dichtfläche, Der Verbundwerkstoff ist durch eine Matrix aus einem zähen und leitfähigen, vorzugsweise Kupfer enthaltenden Metall gebildet, in die fein verteilt Partikel eines extrem harten und widerstandsfähigen Werkstoffs wie z. B. Wolfram fest haftend eingelagert sind. Diese Hartpartikel sollen nicht nur die Matrix schützen, sondern auch eine Zerstörung der Ventil-Dichtflächen verhindern oder zumindest verzögern. Bei dem vorbekannten Ventil ist die der Panzerung dienende Scheibe gemeinsam mit einer brennraumseitig aufgelegten Stützscheibe aus herkömmlichen Ventilwerkstoff an das tellerseitige Ende des Ventilschaftes angenietet, wobei der Schaftwerkstoff als Nict dient. Zur axialen Abstützung des aus Panzerungsscheibe und Stützscheihe bestehenden Ventiltellers ist am Ventilschaft eine Schulter angeschmiedet. Das tellerseitige Ende des Ventilschaftes ragt mit einem als Nictschaft dienenden Zapfen durch die zentrische Öffnung der beiden Scheiben hindurch, wobei das äußerste Ende dieses

Zapfens zu einem in einer Ansenkung der Stützscheihenöffnung sich erstreckenden Nietsenkkopf umgeformt ist. Zwar 65 ist der Ventilleller aufgrund der in beiden Wirkrichtungen der Axialkraft – Druck und Zug – formschlüssig mit dem Ventilschaft verbunden und somit die Fügestelle durch die im Motorberiche auftretenden thennischen und mechanischen Belastungen schadlos und dauerhaft belastbar, Nachteilig an dem vorbekannten Ventil ist jedoch zum einen sein hohes, auf den Vollschaft zurückzuführendes Gewicht. Der Vollschaft seinerseits ist durch die Verbindungstechnik bedingt. Nachteilig ist ferner, daß an den Ventilschaft eine radial relativ breite Schulter angestaucht werden muß, deren radiale Breite bei dem im Stand der Technik dargestellten Ausführungsbeispiel etwa ein drittel des Schaftdurchmessers entspricht. Die angestauchte Schulter übernimmt nicht nur die Funktion einer axialen Abstützung des mehrlagigen, 10 flachscheibenförmigen Ventiltellers, sondern aufgrund des fließenden Überganges vom Schaftquerschnitt auf den Schulterumfang auch die Funktion eines Strömungsleitkörpers auf der umströmten Oberseite des Ventiltellers.

[0007] Aufgabe der Erfindung ist es, das gattungsgemäß 15 zugrundegelegte Ventil in der Weise als Leichtbauventil auszugestalten, daß es sowohl hezüglich seiner einzelnen Komponenten als auch insgesamt nicht nur kostengünstig und rationell herstellbar ist, sondern daß es auch den im Motorbetrieb auftretenden thermischen und mechanischen Be- 20 lastungen dauerhaft standzuhalten vermag.

[0008] Diese Aufgabe wird bei Zugrundelegung des gattungsgemäßen Leichtbauventils erfindungsgemäß durch die

kennzeichnenden Merkmale von Anspruch 1 gelöst. [0009] Aufgrund der neuartigen Ausgestaltung der Füge- 25 stelle zwischen Ventilteller und Ventilschaft ist es möglich. den Ventilteller auch an einen hohlen Ventilschaft bezüglich beider Wirkrichtungen der Axialkraft - Druck und Zug formschlüssig zu verhinden, so daß die Fügestelle die im Motorbetrieh auftretenden thermischen und mechanischen 30 Belastungen schadlos und dauerhaft zu ertragen vermag. Durch die Verwendung von Rohrhalbzeugen für den Ventilschaft kann der sonst übliche beträchtliche Aufwand für das Hohlbohren eines zunächst massiven Ventilschaftes entfallen. Das Erzeugen einer so langen und schlanken Bohrung - 35 etwa 12 cm lang und etwa 3,5 mm im Durchmesser - in einem zähen Werkstoff ist nämlich zeit- und kostenintensiv. Außerdem sind hei Einsatz von Rohrhalbzeugen geringere Wandstärken realisierbar als durch Bohren, was nicht nur dem Endgewicht des Leichtbauventils zugute komnit, son- 40 dern auch der Wärmeabfuhr im Falle eines z. B. durch Natrium gekühlten Ventils. Die gesonderte Fertigung von Ventilteller einerseits und Ventilschaft andererseits erlaubt diesbezüglich nicht nur eine jeweils beanspruchungsorientjert gezielte und optimierte Werkstoffwahl für jedes dieser Teile, 45 sondern es können auch die für die jeweiligen Teil-Werkstücke optimalen Halbzeuge und Fertigungsverfahren eingesetzt werden. Die dazu erforderliehen Püge- und Umformvorgänge sind rationell und prozeßsicher durchführbar. rienfertigung bei geringen Kosten herstellbar ist. Es darf ohne weiteres als realistisch angesehen werden, daß die Herstellungskosten eines erfindungsgemäßen Leichtbauventils bei höherer Prozeßsieherheit höchstens gleich hoch, eher geringer sind, als die für die Herstellung eines herkömmlichen 55 Stahlventils in Vollquerschnitt-Ausführung. Beim erfindungsgemäßen Leichtbauventil wird der Ventilteller als kompaktes, flaches Einzelteil gesondert hergestellt, was auch bei nur schwierig bearbeitbaren oder verarbeitbaren Werkstoffen problemlos möglich ist. Demgegenüber muß 60 hei der konventionellen Ventilproduktion ein T-förmig sperriges Teil mit einscitiger Massenkonzentration herrestellt werden, was schon mit einem üblichen Ventilstahl nieht ganz einfach und billig ist. Es muß nämlich dabei an eine Stange endseitig eine Verdickung für den Ventilteller 65 schmiedetechnisch angestaucht werden, was zumindest bei einer hochproduktiven Massenfertigung wegen der in engen Grenzen einzuhaltenden Prozeßparameter prozeßtechnisch

nicht ganz einfach zu beherrsehen ist und deshalb immer wieder zu Ausschuß führt. Der meßtechnische Überwachungsaufwand ist dabei sehr groß. Dieses Anstauchen eines Tellerrohlings an einen Schaftrohling und die damit ein-

hergehenden Probleme entfallen bei der Herstellung des erfindungsgemäßen Leichtbauventiles. Im übrigen sind die Teil-Werkstücke für sieh sehr einfach, nämlich stab- bzw. scheibenförmig, ausgebildet und aufgrund dieser Einfachform für sich einfacher herstellbar als ein vergleichsweise

sperrig T-formiges und mit einseitiger Massenkonzentration versehenes Komplett-Ventil, Der beim erfindungsgemäß ausgebildeten Leichtbauventil zwar zusätzlich erforderliche Montagevorgang von Schaft und Ventilteller ist jedoch in allen Phasen prozeßtechnisch einfach und rationeil durchführ-

bar sowie prozeßsicher beherrschbar, [0010] Zweckmäßige Ausgestaltungen der Erfindung kön-

nen den Unteransprüchen entnommen werden; im übrigen ist die Erfindung anhand mehrerer in den Zeichnung dargestellter Ausführungsheispiele nachfolgend noch erläutert; dabei zeigen:

[0011] Fig. 1 eine Schnitt-Ansieht durch bzw. auf ein erstes Ausführungsbeispiel eines erfindungsgemäß ausgestaltenen Leichtbauventils,

[0012] Fig. 2 eine partielle Schnitt-Ansicht durch bzw. auf ein zweites Ausführungsbeispiel eines Leichtbauventils, hei dem die Schafterweiterung auf der Flachseite des Ventiltellers und im übrigen eine Dehnstrecke zur Kompensation unterschiedlicher Temperaturausdehnungen zwischen den verbundenen Bauteilen und/oder zur Aufrechterhaltung eine

axialen Vorspannung zwischen ihnen vorgesehen ist, [0013] Fig. 3a bis 3c drei verschiedene Phasen beim Fügen von Ventilschaft und Ventilteller durch ein Reihschweißverfahren und

[0014] Fig. 4a his 4d vier verschiedene Phasen beim Fügen von Ventilschaft und Ventilteller durch Einpressen und Einschweißen einer Kugel als Stützkörper.

[0015] Vorab sei kurz auf die Gemeinsamkeit der verschiedenen, in den Fig. 1, 2, 3c oder 4d dargestellten Ausführungsbeispiele von Leichtbauventilen (Bezugszahlen 1 his 4) für Hubkolbenmaschinen eingegangen. Sie alle sind mehrteilig zusammengesetzt und weisen einen massiven Ventilteller 10, 10', 10" mit einer Mittenöffnung 20 zur formschlüssigen Aufnahme des tellerseitigen Endes des zu-

gehörigen Ventilschaftes 11, 11', 11", 12, 12' auf. Am oberseitigen Ende sind die rohrförmigen Ventilschäfte mit einem Ventilschaftendstück 18 verschlossen, was jedoch nur in Fig. 1 dargestellt ist. Die genannten Ventilteile sind dauer-

haft miteinander verbunden. [0016] Nachdem die Ventilschäfte und Ventilschaftendso daß ein solches mehrteiliges Leichtbauventil in einer Se- 50 stücke aus einem schweißbaren Werkstoff bestehen, sind diese beiden Teile durch eine Umfangsnaht 19 miteinander verschweißt, was bevorzugt durch eine Laserschweißung erfolgt. Auch andere bekannte Schweißungen oder Hartlötungen sind hier denkbar, z. B. Elektronenstrahschweißung. Es ist insbesondere auch eine Reibschweißung möglich, wobei

hierfür allerdings der Übergang vom Ventilschaftendstück zum rohrförmigen Ventilschaft reibschweißgerecht, d. h. ohne oder mit einem nur sehr kurzen Zentrierzapfen oder mit einem rohrförmigen Ansatz, gestaltet sein müßte. Auswahlkriterien für das einzusetzende Schweißverfahren ist zum einen die Prozeßsieherheit des Verfahrens und der Sehweißqualität, die Automatisierbarkeit des Schweißverfahrens und die stückbezogenen Produktionskosten.

[0017] Unabhängig von der Verwendung des Leichtbauventils als thermisch weniger belastetes Einlaßventil oder als thermisch höher belastetes Auslaßventil sind zumindest das obere Ende des Ventilschafts und das Ventilschaftendstück thermisch nicht extrem belastet. Deshalb ist die Verbindung zwischen diesen beiden genannten Teilen als weniger kritisch anzuschen. Hier treen im wesentlichen hobe nechanische, dynamische Belastungen durch dus rasche periodische Offreen und Schließen des Ventils suf Beif gebauten" Ventilen anderer Ausgestaltung haben sich bekannte Schweißer anderer Ausgestaltung haben sich bekannte Schweißerhichen und oberen Vernilschaftende bewährt und Schweißerhichen zu der vorliegenden Leichtbauform durchaus erfolgvorsprochend eingesetzt werden. Auch sind an dieser Stelle die für die Verwendung in Ventilen bekannte Stähte

mit Erfolg einsetzbar. [0018] Der Vollständigkeit halber sei erwähnt, daß der Hohlraum von Leichtbauventilen häufig mit einem Kühlmedium, vorzugsweise mit Natrium, partiell gefüllt wird, zumindest wenn sie als thermisch stärker beanspruchte Auslaßventile eingesetzt werden. Auf diese Kühlmittelfüllung 15 kommt es jedoch vorliegend nicht wesentlich an, weshalb nachfolgend nicht weiter darauf eingegangen zu werden braucht. Nachdem bei dem erfindungsgemäß ausgebildeten Leichtbauventil das Verschließen der tellerseitigen Öffnung des rohrförmigen Schaftendes zusammen mit dem Montage- 20 vorgang von Teller und Schaft, also in einem relativ frühen Stadium der Ferrigstellung des Leichtbauventils erfolgt, das Külılınittel gegebenenfalls iedoch in einem möglichst späten Fertigungsstadium eingebracht werden soll, wird man zweckmäßigerweise das Kühlmittel am tellerabgewandten 25 Schaftende einführen und das Ventilendstück 18 als letztes Teil in das entstehende Leichtbauventil einfügen. Auf eine Besonderheit der vorliegenden Erfindung sei im übrigen in diesem Zusammenhang besonders hingewiesen: Die Erfindung ermöglicht ohne weiteres die Herstellung eines na- 30 trium-gekühlten Keramiktellerventils, was nach Wissen der Anmelderin absolut ungewöhnlich ist.

[9019] Für den Ventlischaft eines thermisch stärker beanspruchen Ausfähertlis wird. z. B. als duktief Werkstoff ein hochwarmfester Chrom/Nickel-Stahl empfohlen. In diesem 33 Zusammenhang wird vor allem an einen Ventlistahl mit der Berziehnung 1.4571 oder X6C/NiMo. 17.12.2 gedach, der aus 0,06 Gew.-% Kohlenstoff. 17 Gew.-% Chrom, 12 Gew.-% Nickel, 2 Gew.-% Wohybdian und Rest Eisen be-

[0020] Für ein thermisch weniger stark beanspruchtes Einfalsebentil wird als Schaftwecks off ein kerorsionsbeständiger Stahl empfohlen, z. B. ein Stahl (A) mit der Bezeichnung 1.4006 oder XIOCT 13, ein Stahl (B) mit der Bezeichnung 1.4103 oder XiOCT 13, ein Stahl (B) mit der Bezeichnung 1.4106 oder XiOCT 10, ein Stahl (C) mit der Bezeichnung 1.4301 oder XBCmil 8_10. Die genamten Ställbe sind Einsenbassiteigkerungen, die im wesenlichen folgende Gehalte an Nicht-Eisen-Komponenen in Gewichtsprozent haber:

Stahl (A): 0,10% Kohlenstoff, 13% Chrom.
Stahl (B): 0,06% Kohlenstoff, 17% Chrom, 1% Molybdän.
Stahl (C): 0,08% Kohlenstoff, 18% Chrom, 10% Nickel.

[0021] Diese Werkstoffempfehlungen gelten im Prinzip auch für das Ventilendstück 18, wobei hier in der Tendenz ein thernisch zwar weriger stark, dafür aber tribologisch 55 stätker beanspruchbarer Werkstoff zu wählen ist, beispielsweise der konventionelle Venilistahl X45(Cs)§ 3 mit 0.45 Gew.-% Kohlenstoff, 9 Gew.-% Chrom, 3 Gew.-% Silizium und Rest Elisen.

[9022] Kritischer als die bereits erwähnte Verbindung der 60 verhitchteit im Bereich des Schaftondes ist die Werksoffwahl und die Verbindung der Teile des "gebauten" Ventils im Bereich des Ventiltelters 10, weil dieser Bereich zusätzlich erheiblichen Ihermischen und in soweit auch stark wechselnen Belastungen ausgesetzt ist, insbesondere wenn das Leichbauventlä als hermisch höher beanspruchers Auslaßventil eingesetzt werden soll. Aus diesem Grund sind für den unteren Teil des Leichbauventlis mehreve Varianten –

z. T. im Zusammenhang mit Bilderfolgen für Fügeverfahren – dargestellt, auf welche Ventilvarianten nachfolgend näher eingegangen werden soll.

spruchten Austaßventils ein Ventilstahl (E) mit der Bezeichnung X50CrMnNNiN51_9 oder 1.4882 und für ein Einlaß-20 ventil ein Ventilstahl (F) mit der Bezeichnung X45Cxisi) 3, oder 1.4718 erwähnt, die sich – abgesehen von Eisen – folgendermaßen zusammensetzen (Angaben in Gewichtsprozent):

Stahl (2): 0.5% (2,1% Ct. 9% Mn. 4% Ni, je 2% Nb und W Stahl (P): 0.45% Kohlenstoff, 9% Chron. 3% Slizitum. 10024] Daneben ist es für thermisch weniger stark beanspruchte Einalswenite denkter, den Ventilteller aus einer Titan-Basislegierung herzussellen. Alle die bisher genanen Werkstoff sind nicht nur unformbar, spangebend bearne Werkstoff sind nicht nur unformbar gebend bearbeithar und schweißbar, sondern auch in allen möglichen Halbzougformen lieferbar. Titan-Basislegierungen sind

überdies gießbar. [0028] Die Verwendung von Stahl für den Ventitteller ist trotz seines vergleichsweise hohen specifischen Gewichts sowohl unter Gewichts- als auch unter Fertigungsaspekten durchaus erwägenswert. Die Gewichtseinsparung wird bei der erindungsgenstlißen Ausgestaltung eines Leichbauventils dann allein durch den hohlen Ventitschaft erreicht, was auch aschen beschlich ist. Fertigungsnäßig ist aber bei

auch schon beachtlich ist. Fertigungsmäßig ist aber bei Stahl/Stahl-xtaßhrung des gebauten Leichbauvenilis von Vorteil, daß durch diese Technologie nicht nur das prozußtechnisch problematische und kostspielige Stauechen des Ventilleilers, sondern auch das kostonitächtige und zeitraubende Längsbehren des Vernilischaftes entfällt. Diese Vorts teile gelten zwar auch für alle anderen Tellerwerkstoffe, zeieen sich aber been auch bei Stahl als Tellerwerkstoffe, zeieen sich aber ben auch bei Stahl als Tellerwerkstoffe.

[0026] Neben den erwähnten Werkstoffen ermöglicht die erfindungsgemäße Ausgestaltung der Leichtbauventile vor allem die Wahl von thermisch und mechanisch hoch belast-50 baren Leichtbauwerkstoffen, die entweder nicht schweißbar oder nicht oder nur mit unverhältnismäßig hohem Aufwand umformbar sind. In diesem Zusammenhang seien Keramik. insbesondere Siliziumcarbid (SiC), sowie die intermatallische Phase Titanaluminid (TiAI) erwähnt, Diese Werkstoffe sind im Sinterverfahren oder im Feingußverfahren endformnah zu Formkörpern verarbeitbar. Abgesehen von dem erfreulich geringen spezifischen Gewicht (SiC ca. 3,1 g/cm3; TiAl ca. 3,6 g/cm3) dieser hochfesten und temperaturbeständigen Leichtbaustoffe bieten sie auch den Vorteil einer extremen Verschleißbeständigkeit, so daß bei Ventiltellern aus diesen Stoffen auf eine Panzerung des tellerseitigen Ventilsitzes verzichtet werden kann. Eine solche Panzerung wäre bei den heutigen Erwartungen bezüglich der Ventil-Lebensdauer bei Stahl-Tellern oder solchen aus einer Titanlegierung erforderlich. Dieser Panzerungsvorgang ist aufgrund des aufzutragenden Werkstoffes und der prozeßsicher auftragbaren Werkstoffmengen nur sehr zeitraubend und nur mit vergleichsweise hohen Kosten durchführbar. Keramik-

ventile würden über diesen Kostenvorteil bei der Fertigung aufgrund ibrer besonders hohen Verschleißbeständigkeit auch noch den späteren Gebrauchsvorteil bieten, daß bei Motoren mit manuell einstellbarem Ventilspiel - heute überwiegend Motoren für Lastwagen, Busse oder Baumaschinen die Spieleinstell-Intervalle deutlich vergrößert werden könnten oder daß bei Motoren mit selbsttätigem Ventilspielausgleich - heute überwiegend Motoren für Personenwagen - die nicht ganz billigen und zahlreichen Spielausgleichselemente (meist vier Stück je Zylinder) u. U. entbehrlich sind 10

und eingespart werden könnten. [0027] Die zur Befestigung des Ventilschaftes dienende. weitestgehend zylindrische Mittenöffnung 20 des Ventiltellers geht axial durch den ganzen Ventilteller 10, 10', 10" hindurch. Soweit die Ventilteller endformnah im Sinterverfah- 15 ren oder im Feingußversahren hergestellt werden, ist die Mittenöffnung 20 im Ventilteller zumindest angenähert zvlindrisch ausgehildet und diesbezüglich im Sinne eines gußtechnischen Anzuges leicht konisch ausgebildet, wobei sich die Konizität der Mittenöffnung zur Flachseite 22 hin ver- 20 jüngt. Am schaftseitigen Ende ist die Mittenöffnung durch eine rotationssymmetrische, achssenkrechte Schulter 21 hegrenzt, an der der Ventilschaft mit einem Bund druckübertragend anliegt. Auf der vom Ventilschaft abgewandten Brennraumscite 22 des Ventiltellers ist am Ende der Mitten- 25 öffnung eine rotationssymmetrische Begrenzungskontur vorgesehen, die bei den dargestellten Ausführungsbeispielen als eingesenkte Erweiterung in Form eines Konus 23 (Fig. 1 oder 3a-3c) oder tulpenförmig (Vertiefung 23", Fig. 4a-4d) ausgebildet ist. Bei dem in Fig. 2 gezeigten Ausfüh- 30 rungsbeispiel ist die brennraumseitige Begrenzungskontur der Mittenöffnung lediglich als Kantenverrundung 23' aus-

[0028] Der in die Mittenöffnung 20 unter radialer Vorspannung eingesteckte rohrförmige Ventilschaft besteht - 35 wie erwähnt - aus einem korrosionsheständigen, duktilen und schweißbaren Werkstoff. Er weist seinerseits einen die Einstecktiefe hegrenzenden, an der tellerseitigen Schulter 21 anliegenden, achssenkrechten Bund oder eine axial am Schaft fixierte Buchse mit einer achssenkrechten Stirnseite 40 körper 27 in ihrer Form stahilisiert, der mittels einer der ko-25 auf. Hierauf soll weiter unten im Zusammenhang mit den

einzelnen Figuren noch näher eingegangen werden. [0029] Das tellerseitige Ende des in die Mittenöffnung 20 eingesteckten Ventilschaftes ist am brennraumseitigen Ende der Mittenöffnung in einer die Erweiterung formschlüssig 45 ausfüllenden oder die Flachseite 22 übergreifenden Weise aufgeweitet, derart daß der Ventilschaft gegen axiales Herausziehen aus dem Ventilteller formschlüssig gesichert ist. Durch Einschweißen - u. U. kommt auch ein hartes Einlöten in Betracht - eines formangepaßten, metallenen Stützkör- 50 pers 27 in das aufgeweitete Ende des rohrförmigen Ventilschaftes ist die Aufweitung in ihrer Form dauerhaft stabilisiert und der rohrförmige Ventilschaft tellerseitig gasdicht verschlossen. Durch eine solche Verbindungstechnik wird der Ventilteller 10 formschlüssig am Ventilschaftende dau- 55 erhaft befestigt, wobei die Befestigung sowohl in thermischer als auch in mechanischer Hinsicht ohne weiteres dynamisch stark belastet werden kann.

[0030] Bei diesem Fügen und Befestigen der Teile werden nur prozeßtechnisch unproblematische, d.h. sieher be- 60 herrschbare sowie rasch, einfach und kostengünstig durchführbare Verfahrensschritte eingesetzt, nämlich ein Steckund Einpreßvorgang (Schaftende in Mittenbohrung), ein Reibschweißvorgang, eine in der Reihschweißmaschine integrierte Drehoperation (Fig. 3a-3c) oder ein lokal eng be- 65 grenztes Erwärmen, ein Einpressen einer Kugel in ein Rohr und ein Laserschweißvorgang (Flg. 4a-4d). Hierauf soll weiter unten im Zusammenhang mit den einzelnen Ausfüh-

rungsbeispielen der Herstellungsverfahren noch einmal eingegangen werden.

[0031] Abgesehen von den bereits erwähnten Vorteilen, nämlich freie und jeweils gesonderte Wahl des Werkstoff's für die beteiligten Teilwerkstücke, Reduzierung des Fertigungsaufwandes und prozeßsicher beherrschbare, einfache Fügetechniken bictet die erfindungsgemäße Ausgestaltung des Leichtbauventils den weiteren Vorteil eines ungestörten

Werkstoffverlaufes des Ventilschaftes im Bereich des Überganges vom Schaft in den Ventilteller. Insbesondere ist an dieser festigkeitsmäßig etwas kritischen Übergangsstelle keine Schweißverbindung angeordnet. Vielmehr ist die im Zusammenhang mit der Verbindung von Schaft und Teller vorgesehene Schweißnaht an einer für die Festigkeit des Ge-

samtbauteiles völlig unkritischen Stelle vorhanden, nämlich im Bereich der Plachseite des Ventiltellers, [0032] Zur weiteren Verbesserung der dynamischen Be-

lastbarkeit der Verbindung ist in den Ventilschaft eine Dehnstrecke 29 integriert, die unterschiedliche Temperaturausdehnungen zwischen dem Ventilschaft einerseits und dem Ventilteller 10 andererseits kompensiert und/oder die eine axiale Vorspannung zwischen beiden Teilen zumindest teilweise aufrecht erhält. Auch hierauf soll weiter unten im Zusammenhang mit den einzelnen Ausführungsheispielen nä-

her eingegangen werden. [0033] Nachdem die Gemeinsamkeiten der verschiedenen, abgebildeten Ausführungsbeispiele vorgestellt wurden. sollen die Figuren bezüglich des übrigen Offenbarungsgehaltes nachfolgend jeweils für sich erläutert werden.

[0034] Bei dem in Fig. 1 dargestellten Leichtbauventil 1 ist der Bund 24 des Ventilschaftes 11 durch spangehendes Abtragen einer größeren Wanddicke herausgearbeitet - Materialzugabe 28. Dieser Bund liegt druckübertragend an der tellerseitigen Schulter 21 an. Die zunächst zylindrische Mittenöffnung 20 des Ventiltellers erweitert sich am Ende konisch zur Flachseite 22 hin. In diese konische Erweiterung 23 greift das entsprechend aufgeweitete Ende des rohrförmigen Schaftes 11 formschlüssig hinein. Die Aufweitung 26 des Schaftendes ihrerseits ist durch einen konischen Stütz-

nischen Form der gegenseitigen Berührungsfläche folgenden Ringschweißung 41 in der Aufweitung stoffschlüssig fixiert ist. Die Dehnstrecke 29 zur Kompensation unterschiedlicher Temperaturdehnungen und Aufrechterhaltung einer axialen Vorspannung ist bei diesem Ausführungsbeispiel auf die kurze Einstecklänge des Schaftes 11 innerhalb der Mittenöffnung 20 beschränkt.
[0035] In Fig. 2 sind im oberen Teil links und rechts zwei

verschiedene Varianten eines Ventilschaftes 12 bzw. 12' und somit zwei verschiedene Leichtbauventile 2, 2' dargestellt, die jedoch im Tellerbereich und bezüglich der Befestigung

miteinander übereinstimmen [0036] Beim Leichtbauventil 2 nach Fig. 2 (linke Schaftvariante) ist an den Ventilschaft 12 ein Absatz 24' angearbeitet, der jedoch gegenüber der Einbaulage der Axialposition der tellerseitigen Schulter 21 axial zurückversetzt ist. Auf den Ventilschaft 12 ist eine Dehnbüchse 33 von entsprechender Länge spielfrei aufgeschoben, deren Stirnseite 25 die Funktion des druckübertragenden Bundes übernimmt. Der Ventilteller 10' bzw. dessen Schulter 21 stützen sich also mittelbar unter Zwischenfügung der Dehnbüchse 33 an dem Absatz 24' des Ventilschaftes 12 ab. Durch die Dehnbüchse und den konzentrisch in ihr steckenden, endseitigen Teil des Ventilschaftes ist eine "gefaltere" Dehnstrecke 29' von grö-Berer Länge gebildet. Durch die Länge der Dehnbüchse 33

kann die Länge der Dehnstrecke 29' heeinflußt werden. [0037] Die in Fig. 2 in der rechten Bildhälfte dargestellte Variante eines Ventilschaftes 12' (Leichtbauventil 2') stellt eine Weiterentwicklung des links in Fig. 2 gezeigten Schafter 12 in soweit der, als für diesen Ventilsehaft 12 als Ausgangsmaterial ein zunächts glattes Rohr verwendet wird, auf das zur Schaffung der Funktion eines Bundes – Sitmseite 25 – außenseitig an einer definieren Axialposition mittels Ringschweißnaht 34 eine Dehnbüches 33 angeschweiß ist. Dadurch wird – ähnlich wie bei der in Fig. 2 linkseitig dargestellten Variante – ebenfalls eine relativ lange, "gefallete" Dehnsrucke 29 eebildet.

[0038] Der untere Teil von Fig. 2 ist einheitlich für beide 10 Schaftvarianten; dort ist ein Ausführungsbeispiel zur formschlüssigen Befestigung des Ventilschaftes 12, 12 am Ventilteller 10' gezeigt. Und zwar ist die endseitig auf der Brennraumseite 22 angeordnete, rotationssymmetrische Begrenzungskontur der Mittenöffnung 20 des Ventiltellers 10' 15 lediglich durch eine Kantenverrundung 23' des Übergangs von der Bohrungsleihung in die Flachseite 22 gehildet. Das zunächst über die Flachseite 22 überstehende Ende des in die Mittenöffnung eingesteckten Ventilschaftes ist über die Kantenverrundung und die Flachseite napfartig aufgeweitet. 20 In diese Aufweitung 26 des Schaftendes ist ein scheibenartiger Stützkörper 27 eingelegt und am Umfang mit der Wandung der Aufweitung durch eine Ringschweißnaht 41' verschweißt. Bei dieser Ausgestaltung der Befestigung des Ventilschaftes am Ventilteller ist außerhalb desselben ein an 25 der Flachseite 22 anliegender, lang zeitstabiler Kopf, bestehend aus der napfförmigen Aufweitung 26' und dem eingeschweißten Stützkörper 27', gebildet, der den Ventilschaft gasdicht verschließt und das Schaftende formschlüssig und dynamisch stahil am Ventilteller fixiert. Diese Befestigungs- 30 art sei hier jedoch nur heiläufig und der Vollständigkeit halber erwähnt, weil die anderen, im Ventilteller versenkt liegenden Befestigungen nieht nur platzsparender, sondern auch leichter sind und deshalh hevorzugt empfohlen wer-

[0039] Nachfolgend sollen noch anhand der Bilderfolgen der Flg. 3a his 3c bzw. Fig. 4a his 4d zwei verschiedene Verfahren zur Befestigung des Ventiltellers am Ventilschaft erläutert werden, wobei die Ausgestaltung des Leichtbauventiles 3 bzw, 4 selber sich jeweils eng an das Vorhild des 40 Leichtbauventiles 1 nach Fig. 1 anlehnt. Diese heiden Verl'ahrensbeispiele zeigen zwei unterschiedliche, rasch durchführhare Schweißverfahren zum Fixieren des Stützkörpers in der schaftseitigen Erweiterung, nämlich das Reibschwei-Ben (Fig. 3a his 3e) oder das Lasersehweißen (Fig. 4a his 45 4d). Lediglich der Vollständigkeit halber sei auch das harte Einlöten des Stützkörpers in die schaftseitige Erweiterung erwähnt, wobei das Einlöten gegenüher dem Einschweißen jedoch weder unter Fertigungsaspekten noch bezüglich der Haltbarkeit vorteilhaft im Vergleich zum Schweißen ist. [0040] Im Zusammenhang mit den beiden zeichnerisch in verschiedenen Phasen angedeuteten Verfahrensvarianten sei erwähnt, daß die beiden darin für die erforderlichen Fügevorgänge eingesetzten Schweißverfahren - Reibsehweißen bzw. Laserschweißen - jeweils hochrationelle Schweißver- 55 fahren sind, die sich gut in eine Massenfertigung integrieren lassen und die auch mit hoher Prozeßsicherheit beherrschbar sind. Der Vollständigkeit halber sei noch erwähnt, daß zur Erhöhung der Produktivität Sondermaschinen eingesetzt werden können, die in Rundtakt- (stehend) oder in Revol- 60 verhauart (liegend) ausgebildet sein können. Diese weisen verschiedene Arbeitsstationen auf, die um eine Mittenachse herum angeordnet sind. Durch solche hochproduktiven Sondermaschinen lassen sich nicht nur die Nebenzeiten wie Einspannen oder Entnehmen des Werkstückes, sondern auch 65 andere notwendige Vorgänge wie Abdrehen des Stangenmaterials (Fig. 3b), Erwärmen des Schaftendes (Fig. 4a) oder Einpressen einer Kugel (Fig. 4e) in den unterschiedlichen

Arbeitsstationen gleichzeitig mit anderen Arheitsoperationen durchführen und so die Taktzeit insgesamt deutlich reduzieren.

[0041] Bei dem durch die Bilderfolge der Fig. 3a his 3c veranschaußichen Verfahren wird ein Reibserwißverfahren eingesetzt. Demzafolge muß man sich die Teile in einer Reibserwißmenschnie eingespannt vorstellen. Auf der einen Seite: in den Fig. 3a his 3c links dargestellt – ist der Venlisschaft II mit dem endseitig unter radialer Verspannung aufgesteckten Vernitteller 10 als vormonitiertes Teil in ein drebbar gelagertes und drebantreibbares, aber avial freststehen-

des Vemil-Spannfutter eingespannt. Axial gegentüberliegend und koaxial fürbelned dazu- in den Fig. 3a bis 3er orbeist dar-gestellt – ist ein stangenförmiges Rundmaterial (Sildzunstein-sial-Stange 36) in ein nicht derbauer Stangen-Spannfutter 35 eingespannt, welches aber axial mit vorgebharer Kraft und vorgebharer Martin der vorgebharer Kraft und vorgebharer ill hut verschibarier ill. Das in Massangs-zustand nichtere Meter lange Stangenmaterial besteht aus einem mit dem Werkstoff des Ventilsshaftes Sinhlichen oder

20. U. V. sogar übereinssimmenden Werkstoff. Die nach nechts jenesist des Stangen-Spannfütters überstiehende Stützmaterial-Stange 36 nuß durch mehrere, axial heabstandete Lünetten so abgestützt werden, daß die Stützmaterial-Stange beim Ahtrennen des fertigen Werkstücks vom Vorratsmaterial ist auf der Stützmaterial-Stange beim Ahtrennen des fertigen Werkstücks vom Vorratsmaterial ist der beim Stangen-Spannfütter mit dem Werkstück annähernd unwehtfreit mitlatene kann. Zur Bewerkstelligung der genannten Drehoperation sind in der Reibsehweißmasehine fermer zwei sopprate Werkzuegschlitten integriert, die die 30 von ihnen jeweils getragenen Drehwerkzeuge (Ahstech-Drehneißed 37) vox akt nach einem

vorcingebbaren Bewegungsprogramm automatisiert verfähren können.

[0042] Bei dem in den Fig, 3a bis 3e dargestellten Verfährensheinelt ist für einen neuen Schweißvorgang an das workstück-zugekehrte Ende der Stützmaterial-Stange 36 ein kurzer Zennierzapfen angearbeitet, der dem Innondurchmesser des Ventilschaftes 11' entsprieht. Das in die Mittenfittung 20 des Ventilschaften einessetekt Ventilischaften der Stützmaterial-Stutzmaterial

öffnung 20 des Ventilteilers eingesteckte Ventilschaltende 0 sicht an der Flachseite 22 axial um ein gewisses Maß über. Dieser Überstand dient als Modellierwerkstoff zum Auffüllen der in den Ventilteiler axial eingesenkten, konischen Erweiterung 23 der Mittenöffnung.

[0043] Zum Reibschweißen wird das vorhereitete Ende der vom Stangen-Spannfutter 35 verderhetest aher axialheweglich gehaltenen Stützmanerial-Stange 36 axial in das ortsfest rotierende Broth des Ventlischaftes 11 int zunfehst noch mäßiger Axialkraft eingepreßt, wobei der nahe der Kontaktzone liegende Werkstoff beider Teile sich reibungsbedigt erwämmt und daheit erweicht – Zustand gemiß Fig. 3a. Unter der axialen Anpreßkraft gibt vor allem das orweichte vohrfermige Brude des Ventlischaftes nach, well hier massebedingt die Erwärmung und Erweichung stärker ist als auf Seiten der Stützmauerial-Stange 36, die axigle utwas we-

S niger nachgilt. Bei dem axialen Nachgeben wird die zusächst stutlenförnig ausgehiltet Koniaktsone der Teile mohr und mehr in eine konische Verlaußform verwischt und dabei der Werkstoff des rohrförmigen Schalfendes gestaucht und vor allem radial nach außen gedrängt, wobei die koniosche Teilen zu dann eine für das Schweißen geeignete Temperatur und in der Koniaktzone der Teile ein tiegiger Zustand erreicht, so wird der rotierende Ventilsehalt sohr rachs diligsestzt und

wind der roderende Veninsenat sehr räsen sinigesetzi um zugleich die Axialkraft erhöht und die Sützmaterial-Stange 65 um einen gewissen Axialhub in den Venilsehaft hineingepreßt. Dahei verschweißen die Teile an der Kontaktzone innig miteinander. Zugleich wird die konische Erweiterung 23 durch das radial verdränten Material unter Bildung einer Aufweitung des Schaftendes und eines eingeschweißten Stützkörpers 27° vollständig ausgefüllt – Zustand gemäß Fig. 3h

[0044] Allgemein gilt für das Reibschweißen, daß ein Reibschweißvorgang zum einen in sehr kurzer Taktzeit 5 durchführbar ist, daß zum anderen durch das Reibschweißen sehr unterschiedliche Paarungen von Werkstoffen zuverlässig verbunden werden können und daß vor allem - wenn einmal die auf einen konkreten Anwendungsfall bezogenen Prozeßparameter durch vorherige Optimierungsversuche 10 gefunden und an der Reibschweißmaschine eingestellt sind dieser Schweißvorgang mit hoher Zuverlässigkeit und Prozeßsicherheit auch bezüglich der Schweißqualität und der Maßhaltigkeit der Fügestelle reproduziert werden kann. [0045] Beim Reibschweißvorgang wird das Ventilschaf- 15 tende sehr schnell auf Schweißtemperatur angewärmt, wobei die Wärme u. a. auch in die Rohrwandung des in der Mittenöffnung steckenden Ventilschaftendes hineinfließt, so daß auch dieser Teil des Ventilschaftes auf relativ hohe Temperaturen erwärmt wird. Demgegenüber bleibt der vom Ven- 20 tilschaft durch einen Fügespalt getrennte Ventilteller relativ kühl, weil der Fügespalt eine Barriere für den Wärmefluß darstellt. Nach Beendigung der Reibschweißung ist also das Ventilschaftende sehr heiß, wogegen der Ventilteller vergleichsweise kühl ist. Durch die Abkühlung nach dem 25 Schweißen schrumpft das Ventilschaftende thermisch, wodurch sich in der l'ügestelle eine hohe axiale Vorspannung aufbaut, was im Sinne eines sicheren Festhaltens des Ventiltellers am Schaftende trotz unterschiedlicher Erwärmungen und/oder unterschiedlicher Temperaturdehnungen der betei- 30 ligten Fügepartner durchaus erwünscht ist. Diese axiale Vorspannung zwischen Ventilteller und Schaftende kann dadurch noch erhöht werden, daß der Ventilteller während des Reibschweißens in der Spannvorrichtung unter hoher axialer Druckspannung gehalten wird.

[0046] Nach Fertigstellung der Reibschweißverbindung muß die Stützmaterial-Stange noch von dem entstandenen Leichtbauventil 3 abgetrennt werden, was durch die in die Reibschweißmaschine integrierten Drehwerkzeuge bzw. die zugehörigen Werkzeugschlitten erfolgt, wohei die in Fig. 3b 40 strichpunktiert angedeutete Kontur spanabhebend erzeugt wird. Für diese Drehoperation wird das Stangen-Spannfutter 35 geöffnet und axial von dem Ventilteller weggerückt, so daß die Schweißstelle frei liegt und für die Drehwerkzeuge 37, 37 zugänglich ist. Dieses Freigeben der Schweißstelle 45 und In-Bereitschaft-Fahren der Drehmeißel geht sehr rasch vor sich, so daß die Drehoperation noch vor einem Abkühlen der Schweißstelle einsetzen kann. Dadurch wird die Prozeßwärme des Schweißvorganges, also ein gewisser Erweichungszustand des Materials, für die Drehoperation ausge- 50 nützt, was zum einen einen erheblich höheren Vorschub als bei kaltem Werkstoff und somit kürzere Drehzeiten ermöglicht und was zum anderen höhere Standzeiten für die Schneiden der Drehmeißel eröffnet

[9047] Das in diesem Stadium (Fig. 2b) aus Ventilschaft 5s. II., Ventilselter 10 und Stützmaterial-Stange 6b Sestehende Zwischen-Werkstück wird von dem derbantreilsbaren und axial ortsfesten Nemil-Spannfuture in Drehaug versetzt, wo-bei die mittvolferende Stützmaterial-Stange in den erwähnten Lünetene gehalten ist. Durch den Absech-Drehmeißel 37 60 wird zunächst der Umfang eines neuen Zentrierzapfens am neuen Brate der Stützmaterial-Stange bearbeitet und ansehließend in einem axial benachbart liegenden Radialhub des Abstech-Drehmeißels die Stützmaterial-Stange von dem Leichbauvenfil getrennt, wobei zunächst ein kantiger 6s Stumpf im Zentrum der Plachseite 22 zurückbeitel, Die vom Ventil-Werkstück getrennte Stützmaterial-Stange wird wieder in dem Stangen-Spannfuture forgekolemum, wobei – z. B. unter Mitwirkung eines der Drehwerkzeuge – eine definierte Axialposition des bearbeiteten Stangenendes herbeigeführt wird. Der zentrisch an der Flachseite des Ventittellers zurtickgebliebene Stumpf kann durch den Formdrehmeißel 37

insenformig überdreht werden – Zustand gemäß Fig. 3c. Das fertige Leichtbauventil 3 kann der Reibschweißmaschine entnommen und eine neue vormontierte Eijnheit eingesetzt werden, so daß ein neuer Reibschweißvorgang beeinnen kann.

graene aann.
[0481] Der Vollständigkeit halber sei noch eine Variante
des voraufgehend geseinlideren Verfahrens erwähnt. Und
Sonaufgehend geseinlideren Verfahrens erwähnt. Und
Sange nachenader für jeden Reibberden gene StutzmaterialSange nachenader für jeden Reibberden Stützkörper in das
Sangen Spannfutter 35 einzustezen, wobei die Länge dieses Stützkörper-Rehlings ausreichend groß sein mußt, um
inn sicher im Spannfutter festhalten und die aufzuhringenden Axialkräfte schlupffrei übertragen zu können. Die aus
Gründen des Sicheren Festspannens erforderliche Übertlänge
des Rohlings kann nach dem Reibsechweißen wie in dem
bene geschilderen Verfahren unt dem Asteuch-Prehmeißel
37 vom Ventil-Werkstück in einer Dreboperation abgetrenn
und der zurutelskleibende Stumpf nit dem Forundrehmeißel

37 linsenformig überdreint werden.

[1049] In den Fig. 4a bis 4d sind vier Phasen eines weiteren Fügeverfahrens für ein zusammengesetzes Leichtbaurentit 4 dargestellt, bei dem ein kugelförmiger Stützkörper 27" verwendet wird und dementsprechend die im Ventilieler 10" bzw. in der Mittenöffung 20 endestigt angebrachte Erweiterung 23" tulpenförmig mit einem zunächst kugelförmigen und einem axial ansehließenden zylündrischen Absehnitt ausgebildet ist. Statt des Zylinders ist hier auch eine eicht konische Erweiterung denkter. Das in die Mittenöffnung unter radialer Vorspannung eingesteckte Bnde des Ventilschaffest II" seht gesendber der Flacheinie 22 des

Venitletlers etwas zurück und ist zur besseren Einführung und Zentrierung der Kugel 27" nach innen konisch angesenkt.

[0050] Die Verrichtung zur Ausübung des Fügeverfahrens on nach der Bilderfolge der Fig. 4a bis 4d ist im Prinzip eine Laserschweißmaschine, in die eine kleine, automatisierbare

Presse integrieri ist oder ungekehr eine Presse mit inegrierer Lassrechweißeinrichtung, In einem 18ste der Vorrichtung ist ein drehantreibbares Spannfuuer zur stehenden 5 Aufnahme einer vormonierten, aus Ventilschaft 11° und Ventilseller 10° bestehenden Werkstückeinheit angeordnet, in welchem dieses bei definierer Axialposition und axial formschlüssiger Abstützung gehaltert wird. Durch das Spannfutter brauchen wilhrend des Flügsvorganges keine

59 großen Drehmomenei übertragen zu worden, weshalb hier eine einfache elastische Klemmung des Ventilschaftes bei genauer Zentrierung in Betracht kommen kann. Zur Steigerung der Produktivitäl ist auch die Verwendung eines Folgewerkzueges mit mehreren Arbeitsstationen in der verfahts rensausübenden Vorriehtung oder eine Rundtaktmaschine denkbar.

[0051] Vorbereitend für einen Fügeworgang wird das in dei ulpenGreinge Erweitenag 23 'hindrangende Iñade des Venitischaftes II' auf Umform- oder Schmiedetemperatur oer erwämt, wodfr bei den in Fig. 4a dargestellen Ausführungsbeispiel ein Bronner 38 eingescurz ist. Statt dessen kann das Erwimenn sehn mit einem defokusiseren Laserstrahl oder – im Fall eines magnetisierburen Schaftwerkstorfes- auf indeuktive Weise mittels einen auf elle Falenschie 22 des angelegen Induktors erfolgen. Durch den Bronner wird der Venitischaft endseitig nicht um retakt wasch auf Umformiemperatur erwärnn, sondern der übrige in der Mittenförlung stecknede Endbereich wird durch mealilische Wärmennung stecknede Endbereich wird durch mealilische Wärmennung stecknede Endbereich wird durch mealilische Wärmen

leitung obenfalls relativ stark erwärmt, wobei sich dieser "feil thenrisch dehnt. Demgegenüber bleibt der Venrithellter 10" aufgrund des Konlaktspaltes relativ kühl. Während der Erwärmung des Schaftendes wird die Werkstübkeinheit 10"/11" bei mäßiger Geschwindigheit gefreht, so daß die 5 eingeleitete Wärmeenergie gleichmäßig über den Umfang verreilt wird.

[0052] Sobald die Umformtemperatur in dem frei in die tulpenformige Erweiterung 23" hineinragenden Teil des Schaftendes erreicht ist, wird eine Kugel 27" gleichachsig 10 zum Ventilschaft in Bereitschaft gehracht (Fig. 4b) und durch einen Pressenstempel in das erwärmte und erweichte Schaftende eingepreßt. Aufgrund der nach innen gerichteten konischen Anschrägung der Stirnseite des Schaftendes wird die Kugel zentriert und gleitet aufgrund der Einpreßkraft un- 15 ter Aufweitung des rohrförmigen Schaftendes in dieses hinein. Dabei wird die Wandung in Umfangsrichtung gedehnt und im übrigen im Querschnitt in die der Erweiterung 23' und der Kugelform entsprechende tulpenförmige Aufweitung 26" umgeformt (Fig. 4c), Anschließend wird in einem 20 weiteren in Fig. 4d angedeuteten Schritt der kugelförmige Stützkörper 27" durch eine ringförmige Laserschweißnaht 41" in der tulpenförmige Aufweitung langzeitstabil und dynamisch belastbar fixiert. Bei dem Schweißvorgang wird das Leichtbauventil 4 langsam um 360° oder etwas mehr ge- 25 dreht und dadurch die Schweißnaht 41" an dem ortsfesten Laserschweißkopf 39 entlanggeführt.

was mehr Leistung entfaltet.

Patentansprüche

1. Mehrteilig zusammengesetztes Ventil für Hubkolbenmaschinen, mit einem Ventilschaft aus einem schweißharen und warmfesten Werkstoff und einem Ventilteller, welche Ventilteile sowohl in Druek- als 45 auch in Zugrichtung auf rein formschlüssige Weise dauerhaft miteinander verbunden sind, indem der Ventilteller mit einer axial durchgehenden Mittenöffnung zur Aufnahme des tellerseitigen Ventilschaftendes und mit einem Bund oder einer ringförmigen Anlagefläche 50 des Mittenöffnungrandes versehen ist, welcher Bund an einer die Einstecktiefe hegrenzenden Schulter des in die Mittenöffnung eingesteckten Ventilschafts anliegt, indem ferner das tellerseitige Ende des Ventilschaftes an oder in der brennraumseitigen Begrenzungskontur 55 der Mittenöffnung in einer die Begrenzungskontur formschlüssig übergreifenden und/oder ausfüllenden Weise aufgeweitet ist, gekennzeichnet durch eine Leicht bauweise des Ventils mit einem massiven Ventilteller (10, 10', 10") und einem aus einem Rohrhalbzeug 60 gebildeten, rohrförmigen Ventilschaft (II, 11', 11", 12, 12'), der an dem dem Ventilteller (10, 10', 10") gegenüberliegenden Ende durch ein angeschweißtes Ventilschaftendstück (18) einerends verschlossen ist, wobei die tellerseitige Aufweitung (26, 26', 26") des Endes 65 des rohrförmigen Ventilschaftes (II, II', II", 12, 12') durch einen in die Aufweitung (26, 26', 26") eingeschweißten oder hart eingelöteten, formangepaßten

Stützkörper (27, 27, 27") in ihrer Form dauerhaft stabilisiert sowie fixiert und der rohrförmige Ventilschaft (11, 11', 11', 12, 12') tellerseitig gasdicht verschlossen ist.

 Ventil nach Anspruch I. dadurch gekennzeiehnet, daß der rohrförnige Ventilsechaft (11, 11", 11", 12, 12") in die Mitenöffnung (20) des Ventiltellers (10, 10", 10") unter radialer Werspannung eingesteckt ist.

 Ventil nach Anspruch I, dadurch gekennzeichnet, daß die bronnraumseitige Begrenzungskontur (23, 23°, 23") der Mittenöffnung (20) als rotationssymmetrische Erweiterung des bronnraumseitigen Endes der Mittenöffnung (20) ausgebildet ist.

4. Ventil nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Erweiterung (23) der Mittenöffnung (20) ko-

nisch ausgebildet ist.

 Ventil nach Anspruch 3. dadurch gekennzeichnet, daß die Erweiterung (23") der Mittenöffnung (20) tulpenförmig mit einem zunächst kugelförmigen und einem axial anschließenden zylindrischen oder konischen Abschnitt ausgebildet ist.

 Ventil nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß der in die Erweiterung (23) der Mittenöffnung (20) eingeschweißte Stützkörper (27, 27) kegelstumpfför-

mig ausgehildet ist.

det werden soll.

 Vontil nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß der in die Erweiterung (23") der Mittenöffnung (20) eingeschweißte Stützkörper (27") als Kugel ausgebildet ist.

8. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der an der tellerseitigen Schulter (21) anliegende, achssenkrechte Bund (24) des rohrförnigen Ventilschaftes (11) aus dem Vollen einer größeren Wandstärke spanabhebend herausgearheitet ist (Materialahtrag 28).

9. Veniti nach Anspruch 1, dadurch gekonnzeichnet, daß in den Venitischarl (11, II; II; 12, I2) ein met-schiedliche Temperaturussdehnungen zwischen dem Venitischarl (II, II; II; I2, I2) einerseits und dem Venitischer (II, II; III; II, I2) einerseits und venitischer dem Venitischer (II, II; III; III; II) einerseits kompensiernet unfoder eine satie Verspannung zwischen beiten Teiten zumintdest teilweise aufrechterhaltende Dehnstrecke (29, 29) integgént sit.

 Ventil nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, daß die Dehnstrecke (29) durch eine rohrförmige, axial zwischen der tellerseitigen Schulter (21) und einer axialen, schaftseitigen Abstützung (Bund 24) oder Befestigung (Schweißnaht 34) zwischengefügte Dehnblichse (33, 33) gebildet ist.

11. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Ventilteller (10, 10', 10') aus einer Keraulik besteht, insbesondere wenn das Leichtbauventil (1-4) als thermisch löher beanspruchtes Auslaßventil verwen-

12. Ventil nach Anspruch I, dadurch gekennzeichen, daß der Ventilceller (d. 10; 10) aus der internationalischen Phase Titanalumind (TAA) beseht, intbecom dere wenn das Leichtbauwenil (1-4) als thermisch Bisher beanspruchtes Ausläßventil verwendet werden seinet, daß der Ventilceller (lo. 10; 10°) aus einem Ventilsach, daß der Ventilceller (lo. 10; 10°) aus einem Wentilsach, ubzugzweisse einem solchen der Bezeichnung X50C/MmNiNt21 9 oder 1.4832 mit 0.5 Gew.-% Kohlenstoff, 21 Gew.-% Chrom, 9 Gew.-% sowie Wolfram und Rext Isien bacht, imbesonder wenn das Leichbauvenil (1-4) als thermisch höher beanspruchtes Ausläßventil verwendet werden soll.

14. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gokennzeichnet, daß der Ventilteller (10, 10°, 10°) aus einer Titan-Basislegierung besteht, insbesondere wenn das Leichtbauventil (1–4) als thermisch weniger beanspruchtes Einlaßventil verwendet werden soll.

15. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der für ein thermisch weniger stark beanspruchtes Einlaßventil bestimmte Ventilleller (10, 10°, 10°) aus einem Stahl, vorzugsweise einem solehen der Bezeichnung 1.4718 oder X45ChSi9, 3 mit Q45 Gew.-% Koh-10 lenstoff, 9 Gew.-% Chron, 3 Gew.-% Stizium und

Rest Fisen besteht.

16. Ventil nach einem der Ansprüche II bis 14, dadurch gekenzneischen, daß die Mittenofffung (20) im
Ventiteller (10, 10°, 10°) in dem axial zwischen der 15
Anlagsschulter (21) und der Erwicherung (23, 23°, 23°)
liegenden (Teil im Sinne eines gußlechnischen Anzuges
Leicht Konisch ausgebildet ist, wohet die Öffmung sich
zur Pachsteit (22) des Ventitellers (10, 10°, 10°) hin
vertingst.

17. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der für ein thermisch stärker beanspruchtes Auslaßventil bestimmte Ventilschaft (11, 11', 11', 12, 12') aus einem hochwarmfesten Chrom/Nickel-Stahl be-

steht.

18. Ventil nach Anspruch 17, dadurch gekennzeichnet, daß der Ventilschaft (11, 11°, 11°, 12, 12) aus einem Ventilstahl der Bezeichnung 1.4871 oder K6CrNiMo_17_12_2 mit 0,06 Gew.-% Kohlenstoff, 17 Gew.-% Chrom, 12 Gew.-% Nickel, 2 Gew.-% Mo_30 Updaß und Rest Bissen besteht.

 Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der für ein thermisch weniger stark beanspruchtes Einlaßventil bestimmte Ventilschaft (11, 11', 11", 12, 12') aus einem korrosionsbeständigen Stahl besteht.

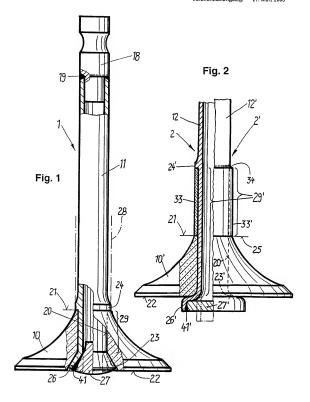
- 20 Ventil ned reserved seeken 200 Ventil ned Ansprech 19, dadurch gekennzeichnet, daß der Ventilschaft (11, 11', 11', 12, 12') aus einem Stahl der Bezeichnung 1.4006 oder X10Cr13 mit 0,10 Gew.-% Kohlenstoff, 13 Gew.-% Chrom und Rest Eisen besteht.
- 22. Ventil nach Anspruch 19, dadurch gekennzeichnet, daß der Ventilschaft (11, 11', 11', 12, 12) aus einem Stahl der Bezeichnung 1.4301 doer X8Cmill8_10 mit 0,08 Gew.-% Kohlenstoff. 18 Gew.-% Chrom, 10 Gew.-% Nicket und Rest Eisen besteht.

Hierzu 3 Seite(n) Zeichnungen

60

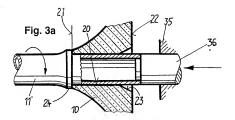
Nummer: Int. Cl.⁷: Veröffentlichungstag:

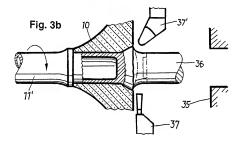
DE 100 29 299 C2 F 01 L 3/20 27. März 2003

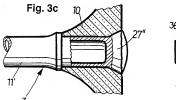


Nummer: Int. Cl.⁷: Veröffentlichungstag:

DE 100 29 299 C2 F 01 L 3/20 27. März 2003



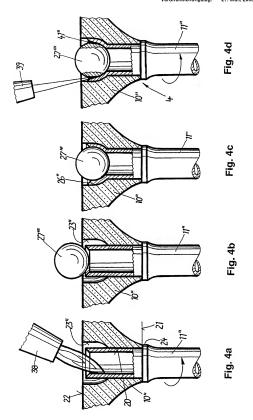






Nummer: Int. Cl.⁷:

Int. Cl.': Veröffentlichungstag: DE 100 29 299 C2 F 01 L 3/20 27. März 2003



espacenet - Bibliographic data

Lightweight valve used for reciprocating piston machines comprises a sturdy valve plate provided with a central opening for receiving the end of a valve shaft made of an steel alloy

Publication number:	DE10029299 (A1)	Also published as:
Publication date:	2002-01-03	DE10029299 (C2)
Inventor(s):	HORA PAVEL [DE]; THIEMANN KARL-HEINZ [DE]; SCHLEGEL MARTIN [DE] +	Cited documents:
Applicant (s)	DAIMLER CHRYSLER AG [DE] +	
Classification;		GB489384 (A) US2136690 (A)
- international.	F01L3/02; F01L3/20; F01L3/00; F01L3/02; (IPC1-7): F01L3/02; F01L3/20	EP0296619 (A1)
- European:	F01L3/02; F01L3/20	
Application number:	DE20001029299 20000614	
Priority number(s):	DE20001029299 20000614	

Abstract of DE 10029299 (A1)

Lightweight whe comprises a sturrly valve plate (10) provided with a central opening (20) for receiving the end of a wise shaft. The central opening of the plate axially passes through the plate and is limited on the shaft side by a rotational symmetrical shoulder (21) and on the combussion chamber side by a limiting contour (23). The valve shaft is made of a verticable oreage resistant material. The end of the shaft on the plate side is extended so that the shaft is prevented from being pulled from the plate. The extension (26) of the shaft is a welded or soldered supporting body (2).

Data supplied from the espacenet database - Worldwide